Introduction to Software Testing (2nd edition) Chapter 4

Putting Testing First

Paul Ammann & Jeff Offutt

http://www.cs.gmu.edu/~offutt/softwaretest/

Testing has evolved from afterthought to a central activity in certain development methods

If high-quality testing is not centrally and deeply embedded in your development process,

your project is at high risk for failure.

تست کردن از بعد فکری به یک فعالیت مرکزی در روشهای توسعه خاص تبدیل شده است اگر تست با کیفیت بالا به طور متمرکز و عمیق در فرآیند توسعه شما تعبیه نشده باشد، پروژه شما در معرض خطر بالایی برای شکست قرار دارد.

The Increased Emphasis on Testing

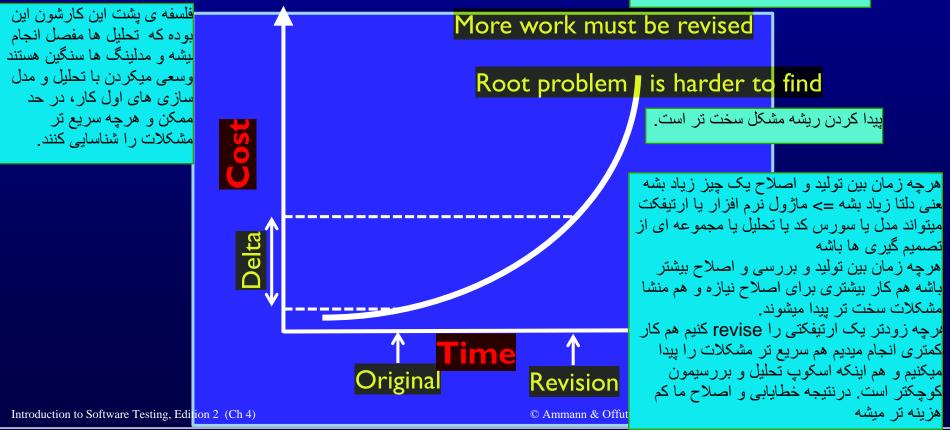
- Philosophy of traditional software development methods
 - Upfront analysis
 - Extensive modeling
 - Reveal problems as early as possible

فلسفه روش های سنتی توسعه نرم افزار - تحليل او ليه

- مدل سازی گستر ده
- مشكلات را در اسرع وقت آشكار كنيد

اما این روند در روش های سنتی نبوده چون ونها reviseکردن را اخر کار انجام میدادن س ماکس زمان بین تولید و revision بوده بین هر کدوم از ارتیفکت های نرم افز اری و اون زمانی که محصول تحویل داده میشه

کار های بیشتری باید اصلاح شود



The primary reason for the ever the primary reason for the ever-

- Additional work is invested that depends on the original decision, and this work must also be revised if the original decision is revised.
- A secondary problem is that as the software grows it gets harder to find the root cause of failures.

کار اضافی سرمایه گذاری می شود که بستگی به تصمیم اصلی دارد و در صورت تجدید نظر در تصمیم اولیه باید این کار نیز تجدید نظر شود. یک مشکل ثانویه این است که با رشد نرم افزار، یافتن علت اصلی خرابی ها سخت تر می شود.

شتریان را از تغییر کردن نظراتشون نمیتوانید منع کنید پس همواره ممکن است اون نیاز مندی ها تغییر کنند پس اینکه بیاییم تغییر را حذف کنیم درست نیست چون شرایط طوری است که همواره امکان تغییر هست.

مدل سازی و تحلیل را خیلی سنگین انجام

Traditional Assumptions

1. مدل سازی و تجزیه و تحلیل می تواند مشکلات بالقوه را در مراحل اولیه توسعه شناسایی کند.

Modeling and analysis can identify potential problems early in development

2. صرفه جویی در منحنی هزینه تغییر، هزینه مدل سازی و تجزیه و تحلیل را در طول عمر پروژه توجیه می کند

- 2. Savings implied by the cost-of-change curve justify the cost of modeling and analysis over the life of the project
- These are true if requirements are always complete and

current. L

نمیپذیریم که تغییری رخ بده

به جای پذیرفتن تغییر در طول فرایند، داریم روی مدل سازی سنگین وقت داریم هزینه ی تغییر را مینیمم میکنیم یعنی میگذاریم این فرضیات درست هستند به شرطی که نیاز مندی ها واضح و کامل و شفاف باشند و ابهامی نداشته باشند

But those annoying customers keep changing their minds! بهتر میتوانند اول کار کلیات را بگن بعد الله علی در دن کار ها خوب هستند ولی در دقیق بیان کردن نه

ادم ها بهتر میتوانند اول کار کلیات را بگن بعد هرچه کار جلو میره وارد جزئیات هم میشن

Humans are naturally good at approximating

اگر الزامات همیشه کامل و جاری باشند، اینها در ست هستند. اما آن مشتریان مزاحم مدام نظر خود را تغییر می دهند!- انسان ها به طور طبیعی در تقریب خوب هستند- اما در کمال کردن بسیار بد است

But pretty bad at perfecting

■ These two assumptions have made software engineering frustrating and difficult for decades

این دو فرض، مهندسی نرم افزار را برای چندین دهه خسته کننده و دشوار کرده است

Thus, agile methods

Key end result of Agile methods

- Working software
- Responsiveness to change
- Effective development teams
- Happy customers.

در تعامل با مشتری هستند و مشتری ها را میتوانند جزو تیم خودشون بیارن تمرکز متدهای اجایل

نتیجه نهایی کلیدی روش های چابک نرم افزار کاری پاسخگویی به تغییر تیم های توسعه موثر مشتریان خوشحال

بسیاری از تغییراتی که ما پیشبینی میکنیم لازم نیست.

- ما به ندرت برای به روز رسانی آنها وقت می گذاریم

- ما تغییرات زیادی را پیش بینی نمی کنیم.

برای بسیاری از پروژه های نرم افزاری Be Agie 2

چرا چابک باشیم؟ روش های چابک با تشخیص اینکه هیچ یک از این فرض ها فعلی معتبر نیستند شروع می شوند.

- Agile methods start by recognizing that neither assumption is valid for many current software projects
 - Software engineers are not good at developing requirements
 - We do not anticipate many changes
 - Many of the changes we do anticipate are not needed
- Requirements (and other "non-executable artifacts") tend نیاز مندیها و سایر مصنوعات غیرقابل اجرا خیلی زود to go out of date very quickly
 - We seldom take time to update them
 - Many current software projects change continuously
- Agile methods expect software to start small and evolve over time بسیاری از پروژه های نرم افزاری فعلی به طور مداوم تغییر می کنند
 - Embraces software evolution instead of fighting it

تکامل نرم افزار را به جای مبارزه با آن در آغوش می گیرد

روشهای چابک انتظار دارند که نرم افزار کوچک شروع شود و در طول زمان تکامل بابد

قدیمی میشو ند

Supporting Evolutionary Design

Traditional design advice says to anticipate changes

Designers often anticipate changes that don't happen

حمایت از طراحی تکاملی توصیه های طراحی سنتی می گوید که تغییرات را پیش بینی کنید طراحان اغلب تغییراتی را پیش بینی می کنند که اتفاق نمی افتد

Anticipated Change

Evolving Design

change the doesn't happen

Unanticipated Change

Both anticipated and unanticipated changes affect design

تغییرات پیش بینی شده و پیش بینی نشده هر دو بر طراحی تاثیر می گذارند

Agile methods

An agile principle that goes directly to the heart of the both assumptions is "You ain't gonna need it!", or YAGNI.

YAGNI.

YAGNI (Light of the goes directly to the heart of the heart of the gonna need it!", or or ain't gonna need it!", or

- The YAGNI principle states that traditional planning is fraught precisely because predicting system evolution is fundamentally hard, and hence expected savings from the cost-of-change curve do not materialize.
- Instead, agile methods defer many design and analysis decisions and focus on creating a running system that does "something" as early as possible.

در عوض، روشهای چابک بسیاری از تصمیمگیری های طراحی و تحلیل را به تعویق میاندازند بر ایجاد یک سیستم در حال اجرا متمرکز میشوند که کاری را در اسرع وقت انجام دهد. اصل YAGNI بیان میکند که برنامه ریزی سنتی دقیقاً به این دلیل که پیشبینی تکامل سیستم اساساً سخت است، پرمشغله است و از این رو صرفه جوییهای مورد انتظار از منحنی هزینه تغییر محقق نمیشود.

The Test Harness as Guardian (4.2)

مهار تست به عنوان نگهبان

What is Correctness?

Traditional Correctness

Agile Correctness

(Universal)

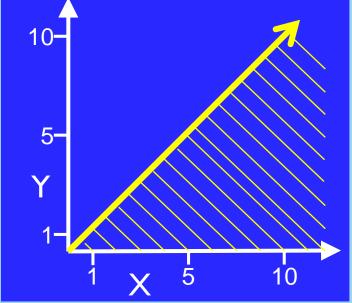
(Existential)



درستی یا correctness یه مفهوم غیر قابل دستیابی است



تعریف وجودی



```
\{ (1, 1) \rightarrow \mathbf{I}
     (1,0) \rightarrow T
     (0, 1) \rightarrow F
     (10, 5) \rightarrow T
     (10, 12) \rightarrow F
```

Agile methods in general, and test-driven development in particular,

take a novel, and somewhat more restricted, view of correctness.

روش های چابک به طور کلی، و توسعه مبتنی بر تست طور خاص دیدگاهی بدیع و تا حدودی محدودتر از correctness دارند.

به جای درنظر گرفتن کل ورودی های ممکن یه subsetای را درنظرمیگیره بعد میگه اگه روی این زیرمجموعه داره درست جواب میده برای من کافیه.

A Limited View of Correctness

- In traditional methods, we try to define all correct behavior completely, at the beginning در روشهای سنتی سعی میکنیم در ابتدا همه
 - رفتارهای صحیح را به طور کامل تعریف کنیم What is correctness?
 - Does "correctness" mean anything in large engineering products?
 - People are VERY BAD at completely defining correctness
 مردم در تعریف کامل درستی بسیار بد هستند
- In agile methods, we redefine correctness to be relative to a specific set of tests در روشهای چ<mark>ابک، ما صحت را نسبت به مجموعهای از آزمونها دوباره تعریف میکنیم</mark>
 - If the software behaves correctly on the tests, it is "correct"
 - Instead of defining all behaviors, we demonstrate some behaviors
 - Mathematicians may be disappointed at the lack of completeness

- به جای تعریف همه رفتارها، برخی رفتارها را نشان می دهیم

- اگر نر<mark>م افزار در تست ها به درستی رفتار کند، "درست" است.</mark>

But software engineers ain't mathematicians!

- ممكن است رياضيدانان از عدم كامل بودن نااميد شوند اما مهندسان نرم افزار ریاضیدان نیستند!

Test Harnesses Verify Correctness

control and make use of (natural resources)

A test harness runs all automated tests efficiently and reports results to the developers

> یک مهار تست تمام تست های خودکار را به طور موثّر اجرا می کند و نتایج را به توسعه دهندگان گزارش می دهد

- Tests must be automated
 - Test automation is a prerequisite to test driven development
- Every test must include a test oracle that can evaluate whether that test executed correctly

آزمون ها باید خودکار باشند -اتوماسیون تست یک پیش نیاز برای توسعه آزمایش

■ The tests replace the requirements

یه ماژول نرم افزاری

- Tests must be high quality and must run quickly
- We run tests every time we make a change to the

ما و قتی میگیم بر نامه ای میخایم که یک تست را یاس کنه یعنی داریم میگیم فلان قابلیت را میخایم داشته باشه نرم

هر آز مون باید شامل یک اور اکل آز مایشی باشد که بتو اند ار زیابی کند که آیا آن تست به درستی اجرا شده است یا خیر آز مون ها جايگزين الز امات مي شوند

تست ها باید کیفیت بالایی داشته باشند و باید سریع اجرا شوند. هر بار که تغییری در نرم افزار ایجاد می کنیم، تست هایی را اجرا می کنیم



Trom the developer's perspective, testing is the central activity in development. از دیدگاه توسعهدهنده، تست فعالیت اصلی در توسعه است.

■ Good design still matters in TDD, it simply occupies a different, and niche in the development cycle.

طراحی خوب هنوز در TDD اهمیت دارد، به سادگی در چرخه توسعه جایگاه متفاوت و جایگاهی را اشغال می کند.

Consequence of the test-harness

فلسفه اعتقادی است که در میان بسیاری از توسعه دهندگان چابک مشترک است.

اسناد غیرقابل اجرا به طور بالقوه گمراه کننده هستند.

- A philosophy is a belief shared by many agile developers.
 - Non-executable documents are potentially misleading.
 - While everyone agrees that a non-executable document that correctly describes a software artifact is helpful, it is also true that a non-executable document that incorrectly describes a software artifact is a liability.

مسئولیت obstacle در دسر و مساله

در حالی که همه موافق هستند که یک سند غیرقابل اجرا که به درستی یک مصنوع نرم افزاری را توصیف می کند مفید است، این نیز درست است که یک سند غیرقابل اجرا که به اشتباه یک مصنوع نرم افزار را توصیف می کند یک تعهد و مسئولیت است.

یعنی یه working software ارائه بدیم که هم قابل ارزیابی است هم رفتار نرم افزار را نشان میده که قابل قبول است یا نه با رویکردهای TDD قابل ارزیابی است ومیتوانیم بفهمیم که نیاز ها را میتواند ارضا کنه یا نه؟

Agile methods attempt to make executable artifacts to satisfy needs, in traditional software engineering, were satisfied by non-executable artifacts.

روش های چابک تلاش می کنند تا مصنو عات اجرایی برای بر آوردن نیاز ها بسازند. در مهندسی نرم افزار سنتی، با مصنوعات غیرقابل اجرا ارضا شدند.

Definition of success

■ Traditional development defines success as "On time and on budget,"

موفقیت توسعه سنتی موفقیت را اینگونه تعریف می کند: به موقع و با بودجه، ولی اینکه خروجی کارچقدر از دید مشتری مناسب و خوب بوده قابل بحث نبوده

Agile methods aim first for having something executable available from the very beginning of development and second producing a different, and presumably better, product than the one originally envisioned.

هدف روشهای چابک او لا داشتن یک چیز قابل اجرا در دسترس از همان ابتدای توسعه و در دسترس از همان ابتدای دوم تولید محصولی متفاوت و احتمالاً بهتر از آنچه در ابتدا تصور میشد.

How to make Agile work

■ Test cases need to be of high quality.

چون تست ها دارن جای requirements را میگیرن.

- Test processes need to be efficient.
- Use of test automation is necessary, but not sufficient.

باید بتوانیم با حداقل تست ها بیشترین Failure ها را دربیاریم. چگونه Agile را عملی کنیم موارد تست باید از کیفیت بالایی برخوردار باشند فرآیندهای تست باید کارآمد باشند استفاده از اتوماسیون تست ضروری است، اما کافی نیست.

Continuous Integration

Agile methods work best when the current version of the software can be run against all tests at any time
روشهای چابک زمانی بهترین کار را دارند که نسخه فعلی نرمافزار را بتوان در هر زمان در مقابل همه آزمایشها اجرا کرد

A continuous integration server rebuilds the system, returns, and reverifies tests whenever any update is checked into the repository

■ Mistakes are caught earlier

یک سرور یکپارچه سازی پیوسته سیستم را بازسازی می کند، هر زمان که هر به روز رسانی در مخزن بررسی شود، آزمایش ها را برمی گرداند و دوباره تأييد مي كند.

Other developers are aware of changes early

اشتباهات زودتر تشخيص داده

■ The rebuild and reverify must happen as soon as possible

— is an important part of the test harness.

سایر توسعه دهندگان زودتر از تغییرات آگاه هستند

بازسازی و تایید مجدد باید در اسرع وقت اتفاق بیفتد.

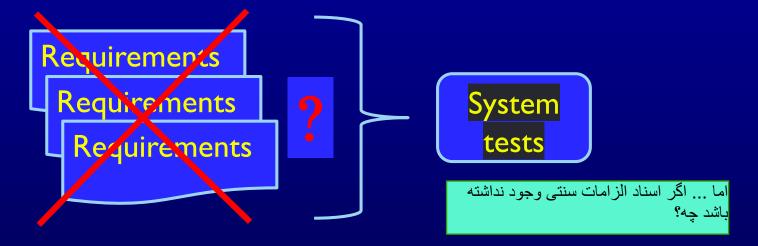
A continuous integration server doesn't just run tests, it decides if a modified system is still correct

> سرور یکپارچه سازی پیوسته فقط آزمایش ها را اجرا نمی کند، بلکه تصمیم می گیرد که آیا سیستم اصلاح شده هنوز درست است یا خیر

System Tests in Agile Methods (I)

Traditional testers often design system tests from requirements

تسترهای سنتی اغلب تست های سیستم را بر اساس الزامات طراحی می کنند



But ... what if there are no traditional requirements documents?

User Stories



A user story is a few sentences that captures what a

user will do with the software

یوزر استوری میگه انتظار کاربر از سیستم چیه؟

یک داستان کاربر چند جمله است که نشان می دهد کاربر با نرم آفزار چه خواهد کرد

Withdraw money from checking account

Support technician sees customer's history on demand

Agent sees a list of today's interview applicants

- به زبان کاربر نهایی
- معمولاً در مقیاس کوچک با جزئیات کم
 - بابگانی نشده است

- -In the language of the end user
- -Usually small in scale with few details
- Not archived

System Tests in Agile Methods (II)

Amount of effort required to implement the functionality captured by the system test might be quite large.

مقدار تلاش مورد نیاز برای اجرای عملکرد ثبت شده توسط تست سیستم ممکن است بسیار زیاد باشد.

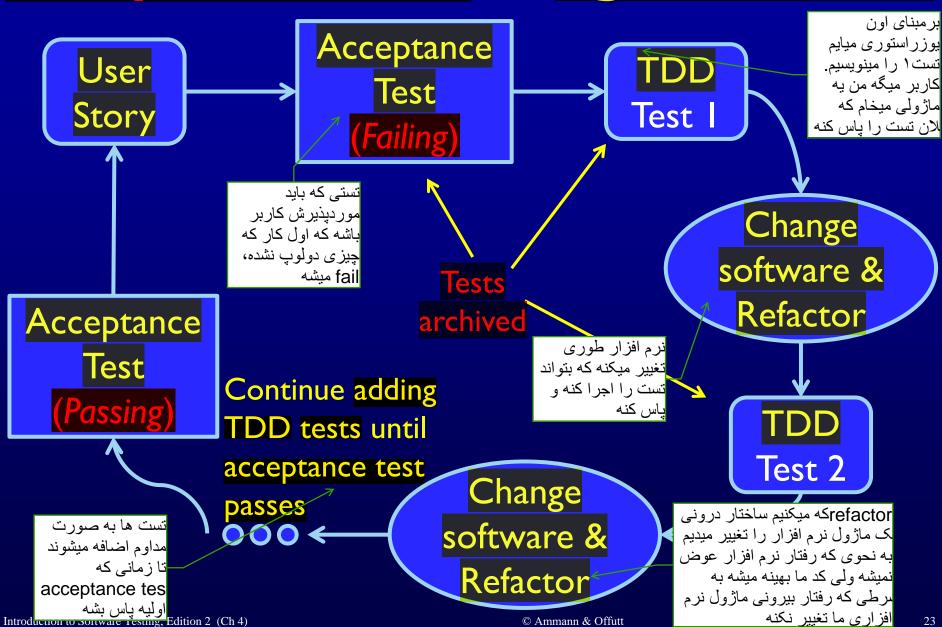
■ How do you run a test against a system that not only isn't yet built, but cannot even be built in a short time-frame?

چگونه می توان آزمایشی را بر روی سیستمی اجرا کرد که نه تنها هنوز ساخته نشده است، بلکه حتی نمی تواند در یک بازه زمانی کوتاه ساخته شود؟

Agile methods place a premium on having a test harness continuously verify the system.

در اجایل به جای اینکه بگذاریم سیستم کامل دولوپ بشه و بعد تست را انجام بدیم، میایم گام به گام تست را انجام میدیم چون هرچه که سیستم بزرگتر بشه، تست کردنش هم سخت تر و هزینه برتر میشه. پس به صورت مداوم و continuously سیستم را Verify میکنیم.

Acceptance T ests in Agile Methods



An Example

سناریو نرمال یک یوزراستوری یعنی کاری که باید انجام بشه به صورت طبیعی

- User story: "Support technician sees customer's history on demand." استان کاربر: "تکنسین پشتیبانی تاریخچه مشتری را در صورت تقاضا می بیند."
- The story does not include implementation details, and is not specific enough to run as a test case.

 Let complementation details, and is not specific enough to run as a test case.

 Let complementation details, and is not specific enough to run as a test case.

 Let complementation details, and is not specific enough to run as a test case.
- A different test might involve a new user; this test passes if the technician is informed that the user does not have a history.

 المايش متفاوت ممكن است شامل يک كاربر جديد باشد. در صورتی که به تكنسين اطلاع داده شود که كاربر سابقه ندارد، اين تست انجام می شود.
- These tests provide specific, concrete guidance to developers as to exactly what functionality needs to be implemented.

این تستها راهنمایی هایی مشخصی را برای توسعه دهندگان ارائه میکنند که دقیقاً چه عملکردی باید پیاده سازی شود.

تستهای با کیفیت بالا برای موفقیت پروژههای چابک اهمیت زیادی دارند.

High-quality tests are of central importance to whether agile projects succeed.

موفقیت پروژه ی اجایل به کیفیت تست ها بستگی داره چون انتظارات یا همان requirenmentها در قالب تست ها تعریف میشوند. پس هرچه کیفیت تست ها بره بالا پروژه موفق تر میشه.

Adding Tests to Existing Systems

- Most of today's software is legacy
 - No legacy tests
 - Legacy requirements hopelessly outdated
 - Designs, if they were ever written down, lost
- Companies sometimes choose not to change software out of fear of failure choose not to change software out

How to apply TDD to legacy software with no tests?

چگونه می توان TDD را در نرم افزار های قدیمی بدون تست اعمال کد د؟

بیشتر نرم افزارهای امروزی قدیمی هستند

الزامات میراث به طرز ناامیدکننده ای منسوخ شده

- طرح ها، اگر زمانی نوشته شده باشند، گم شده اند

- بدون تست مبر اث

- Create an entire new test set? too expensive!
- Give up? a mixed project is unmanageable

نه میشه پروژه جدیدی تعریف کرد و نه میشه کل سیستم را تست کنیم و نه میشه نه میشه از اون پروژه ای legacy منصرف شد چون ممکنه یه پروژه ای داشته باشیم که داره از کدهای legacy استفاده میکنه.

یک مجموعه آز مایشی جدید ایجاد کنید؟ - بیش از حد گر ان! تسلیم شدن؟

سلیم سدن: - یک بروژه مختلط غیر قابل مدیریت است

Introduction to Software Tes

Incremental TDD

Needs to incrementally introduce test cases, so that over time a system safely moves towards both new functionality and new test cases that verify that functionality.

TDD افزایشی

نیاز به معرفی تدریجی موارد آزمایشی یا همان تست کیس ها را دارد، به طوری که در طول زمان یک سیستم با خیال راحت به سمت عملکرد جدید و تست کیس های جدید که آن عملکرد را تأیید می کند حرکت کند.

تست کیس ها را مرحله به مرحله و کوچیک کوچیک تولید میکنیم. و همین طور که جلو میریم و فانکشنالیتی های جدید به سیستم اضافه میکنیم،برای اونها تست کیس های جدید تعریف میکنیم

پس در حین بهبود سیستم براش نست مینویسیم.

Incremental TDD

■ When a change is made, add TDD tests for just that change

change

change

-Refactor: is a way to modify (hopefully improving) the structure of existing code without changing its behavior.

Refactor: راهی برای اصلاح (امیدوارانه بهبود) ساختار کد موجود بدون تغییر رفتار آن است.

■ As the project proceeds, the collection of TDD tests

continues to grow

با ادامه پروژه، مجموعه تست های TDD به رشد خود ادامه می دهد

Eventually the software will have strong TDD tests

در نهایت یه مجموعه تست خوبی داریم

كمبود تست

The Testing Shortfall

■ Do TDD tests (acceptance or otherwise) test the

software well?

آیا تست های TDD (قبولی یا غیر آن) نرم افزار را به خوبی تست می کنند؟

- Do the tests achieve good coverage on the code?
- Do the tests find most of the faults?
- If the software passes, should management feel confident the software is reliable?

ایا میتوانیم بگیم این تست های TDD از همه جنبه ای کدهامون را بررسی کردن؟ ایا میتوانیم بگیم بیشترین فالت ها را برامون در اورده؟ اگه نرم افزارمون با اون تست هایی که جایگزین نیازمندی ها بودن و برمبنای اونها ما پیاده سازی را انجام دادیم، پاس شد ایا میتوانیم بگیم نرم افزارمون reliable است؟

NO!

- آیا تست ها پوشش خوبی روی کد دارند؟ - آیا تست ها بیشتر ایرادات را پیدا می کنند؟ · اگر نرم افزار قبول شود یعنی تست هاش پاس شود، آیا مدیریت

باید از قابل اعتماد بودن نرم افزار اطمینان داشته باشد؟ نمهمها!



Why Not?

- Most agile tests focus on "happy paths"
 - What should happen under normal use
- They often miss things like
 - Confused-user paths
 - Creative-user paths
 - Malicious-user paths

آنها اغلب چیز هایی مانند - مسیر های کاربر سردرگم - مسیر های کاربر خلاق - مسیر های کاربر مخرب را از دست میدهند. چرا که نه؟ اکثر تست های چابک بر روی »مسیرهای شاد« تمرکز دارند.

- در استفاده معمولي چه اتفاقي بايد بيفتد

مسیر های نامشخص

سناریو اصلی و موفقیت امیز نرم افزار

سناریوهای شکست هم طبق انتظارات مشتری میریم جلو

مسیر هایی که ما قبلا پیشبینی نکردیم

The agile methods literature does not give much guidance

ادبیات روشهای چابک راهنمایی زیادی نمیکند

ایا پس بررسی happy path ها کافی است یا نه؟

Design Good Tests

Use a human-based approach

- Create additional user stories that describe non-happy paths
- How do you know when you're finished?
- Some people are very good at this, some are bad, and it's hard to teach

از رویکرد انسان محور استفاده کنید

- داستان های کاربر اضافی ایجاد کنید که مسیر های غیر شاد را توصیف می کند
- چگونه متوجه مي شويد كه كارتان تمام شده است؟
 - برخی از مردم در این کار بسیار خوب هستند،
 برخی بد هستند، و آموزش دادن آن دشوار است

از مدل سازی و معیار ها استفاده کنید

- دامنه ورودی را برای طراحی تست ها مدل کنید رفتار نرم افزار را با نمودار ها، منطق یا گرامر ها مدل کنید
 - حس كامل بودن
 - آموزش بسیار ساده تر-مهندسی
 - به دانش ریاضی گسسته نیاز دارد

رویکرد تجربی است و اموزشی نیست.

Part 2 of book ...

مدل سازی انجام میدیم.

Use modeling and criteria

- Model the input domain to design tests
- Model software behavior with graphs,

logic<mark>, or grammars</mark>

- A built-in sense of completion
- Much easier to teach—engineering
 - Requires discrete math knowledge

شرط توقف معنا پیدا میکنه یعنی معلومه که کامل تست کردن به چه معناست.

Summary

- More companies are putting testing first
- This can dramatically decrease cost and increase quality
- A different view of "correctness"
 - Restricted but practical

در اجایل، نوع نگاه به درستی یا correctness را عوض میکنیم.

■ Embraces evolutionary design

طراحی به صورت تکاملی جلو میره.

- TDD is definitely not test automation
 - Test automation is a prerequisite to TDD
- Agile tests aren't enough

چون میتوانند happy pathها و برخی از سناریوهای شکست راتعریف کنند و نمیتوانیم مطمئن شیم که نرم افزار ما به طور کامل reliable است.

شرکت های بیشتری آزمایش را در اولویت قرار می دهند این می تواند به طور چشمگیری هزینه را کاهش دهد و کیفیت را افزایش دهد دیدگاه متفاوت از صحت دیدگاه متفاوت از صحت - محدود اما کاربردی از طراحی تکاملی استقبال می کند TDD قطعا اتوماسیون تست نیست - اتوماسیون تست پیش نیاز TDD است های چابک کافی نیستند